

La meilleure alliée de votre récolte. La nouvelle JAGUAR.



Rien ne l'arrête. Depuis plus de 45 ans.

Avec plus de 40 000 machines produites depuis 1973, l'ensileuse la plus performante au monde permet chaque jour à des millions de personnes de savourer un bon verre de lait. Cette réussite, nous la devons au perfectionnement constant de la JAGUAR pour répondre à vos besoins.

L'ensileuse intègre ainsi désormais un concept d'entraînement offrant jusqu'à 10 % d'économies de carburant et au moins 5 % plus performant que celui des machines concurrentes. Les systèmes intelligents de conditionnement du fourrage vous permettent également d'augmenter les performances laitières quotidiennes. Quant à notre service après-vente CLAAS, il est disponible à toute heure et dans le monde entier.

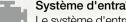
Une véritable « championne du monde » :

- **40 000** ensileuses produites depuis 1973
- 80 000 propriétaires potentiels avec une seule revente par machine
- 160 000 conducteurs de JAGUAR avec au moins deux conducteurs par ensileuse
- 18 000 000 chevaux de puissance JAGUAR estimés dans tous les marchés jusqu'à aujourd'hui

Merci pour votre confiance en la JAGUAR!



Les secrets de la JAGUAR. numéro un mondial des ensileuses.



Système d'entraînement.

Le système d'entraînement de la JAGUAR offre le meilleur rendement actuellement disponible sur le marché. Les organes de coupe sont entraînés par une courroie de transmission sans entretien, directement depuis le moteur transversal, dont la puissance est configurée spécifiquement pour l'entraînement de la chaîne cinématique.



Systèmes d'assistance au conducteur.

Des systèmes intelligents comme AUTO FILL, **CEMOS** la nouvelle direction dynamique ou le nouveau système CEMOS AUTO PERFORMANCE gèrent automatiquement la machine et optimisent les différents processus. Pour exploiter au maximum le potentiel de sa machine, il suffit au conducteur d'activer ces automatismes.

Confort et commande.

La JAGUAR se conduit de manière intuitive en très peu de temps. La commande de toutes les fonctions essentielles s'effectue par le biais de quelques commandes centrales agencées de façon logique avec au centre le nouveau CEBIS. La colonne de direction et le siège conducteur peuvent être ajustés et adaptés à volonté.



Grâce au flux de récolte rectiligne dans la JAGUAR, le flux de produit reste toujours en ligne à travers toute la machine sans déviation. Il en résulte un débit maximal (t/h) avec une utilisation optimale de la puissance (l/t) ainsi qu'une grande fiabilité.



Consommation de carburant.

Le système ne repose pas uniquement sur le moteur, mais sur la commande intelligente de tous les organes importants. De l'outil frontal à l'éjection du fourrage, la JAGUAR est conçue pour offrir des performances maximales tout en permettant des économies de carburant. Ses valeurs de consommation sont incroyablement faibles.



Qualité d'ensilage.

Des ensilages de haute qualité augmentent la production laitière. C'est la raison pour laquelle la qualité du fourrage est la priorité dans tous nos processus. Nous équipons votre JAGUAR de technologies à l'influence décisive sur la qualité du fourrage.

La meilleure alliée de votre récolte.

Chez CLAAS, nous savons ce qui compte aux yeux des conducteurs et entrepreneurs de travaux agricoles : le déroulement optimal de la récolte et de bons chiffres à la clé. D'où notre volonté de tout mettre en œuvre pour toujours améliorer nos machines.

Avec une puissance de 925 ch gérée intelligemment, un débit maximum de 380 t/h et une consommation de carburant pouvant atteindre 0,41 l/t1, la nouvelle JAGUAR 990 est un maillon essentiel de votre chaîne de récolte.











0,41 l/t1 consommation

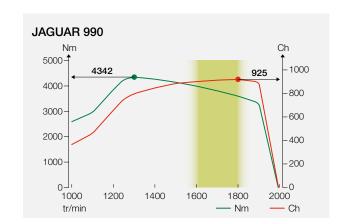


Place aux performances. 925 ch pour un débit maxi. de 380 t/h.

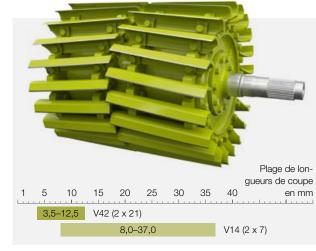
Qualité de coupe optimale, débit exceptionnel et consommation minime de carburant : la nouvelle JAGUAR 990 offre toute la puissance d'un moteur V12 MAN développant 925 ch. Le rotor a été entièrement remanié pour vous permettre d'obtenir également de plus petites longueurs de coupe. La JAGUAR 990 est ainsi la première ensileuse dotée du tout nouveau rotor V-MAX 42.

Le système d'assistance au conducteur intelligent CEMOS et le nouveau terminal de commande CEBIS aident vos conducteurs à optimiser les performances de la JAGUAR tout au long de la saison de récolte. Le CEMOS module automatiquement les paramètres de la machine tandis que l'écran tactile du CEBIS en facilite la commande.

Toutes les JAGUAR sont conformes aux normes d'émission nationales jusqu'à Stage V.







NOUVEAU: V-MAX 42. Pleine puissance.

Toutes les longueurs de coupe au choix.

Avec 42 couteaux et une fréquence de coupe portée à 25 200 coupes par minute, le nouveau rotor V-MAX 42 assure un débit impressionnant. En exploitant toute la puissance du moteur, il offre une qualité de coupe optimale pour les petites longueurs de coupe de 3,5 à 12,5 mm. Si vous souhaitez des coupes plus longues pour l'herbe et le SHREDLAGE®, il vous suffit d'utiliser un tiers des couteaux. Le nouveau V-MAX 42 est proposé en option sur les JAGUAR 990, 980 et 970.



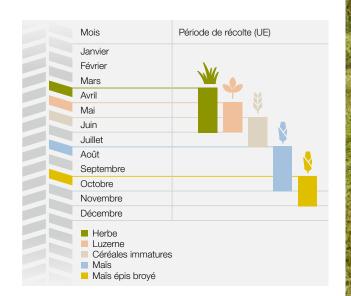
GUAR 990

Préserver le capital du sol. JAGUAR TERRA TRAC.

CLAAS est le seul constructeur à associer protection des sols – avec le système TERRA TRAC – et performances maximales. Comme la JAGUAR 960 TERRA TRAC, la nouvelle JAGUAR 990 est également proposée avec des chenilles. Le concept d'entraînement à cinématique brevetée permet d'exercer une pression au sol nettement inférieure à celle d'une machine à roues.

Profitez des avantages des chenilles tout au long de la saison et sur toutes les surfaces :

- Motricité maximale
- Préservation des sols en fourrière
- Faible largeur sur route





lachine à roues TERRA TRAC sans préservation de la couche végétale en fourrière bar 1.00 0.50 0.50 0.50 Pression sur le sol —15 cm —25 cm



Encore plus de protection en fourrière.

Selon des études sur la compaction des sols et l'endommagement de la couche végétale, la JAGUAR TERRA TRAC obtient des valeurs quasiment équivalentes à celles d'une machine à roues en fourrière. À condition qu'elle soit dotée d'un système de protection en fourrière et de pneumatiques arrière de moindre largeur.

Lors du demi-tour en bout de champ, la pression sur les rouleaux de maintien des chenilles augmente automatiquement en fonction de l'angle de braquage. Seuls les rouleaux de maintien et les roues motrices touchent encore le sol, ce qui réduit d'un tiers la surface de contact au sol des chenilles dans les virages ainsi que l'effet de cisaillage sur la couche végétale.



Surface de contact au sol totale de 100 %



Surface de contact au sol réduite de 66 %

Des systèmes d'assistance au conducteur pour exceller au volant.

Le concept CEMOS (système d'optimisation des performances de la machine CLAAS) regroupe toutes les fonctions électroniques d'optimisation automatique des réglages machines et des processus attenants. Il suffit pour cela que le conducteur active les automatismes.

CEMOS AUTO PERFORMANCE.

La JAGUAR maintient constant le régime moteur réglé et régule la puissance moteur et la vitesse d'avancement en fonction du débit. Si le débit augmente, la vitesse d'avancement diminue. Si le débit diminue, la puissance moteur est réduite automatiquement.





Vos avantages.

- Régime moteur constant pour un processus de récolte uniforme
- Flux de récolte régulier pour une grande fiabilité
- Faible consommation de carburant grâce à la sélection de la plage de régime optimale
- Comportement routier agréable sans variations de charge brutales
- Travail du conducteur facilité dans les situations de récolte difficiles





CEMOS AUTO PERFORMANCE



Direction dynamique pour plus de confort.



Il ne faut pas plus de 5 tours de volant pour tourner les roues de la JAGUAR de butée à butée. Néanmoins, les conducteurs apprécient d'économiser des tours de volant pour réaliser le demi-tour en bout de champ grâce à la direction dynamique.

CLAA5

Après une ligne droite à moins de 10 km/h, le conducteur effectue seulement 3/3 de volant pour braquer complètement les roues. Entre 10 et 20 km/h, le nombre de tours de volant nécessaires pour un braquage complet augmente de façon dynamique. Au-delà de 20 km/h, le conducteur dispose à nouveau de la totalité des tours de volant nécessaires pour assurer sa sécurité à des vitesses élevées. La direction dynamique s'active ou se désactive dans le CEBIS. Le nombre de tours de volant peut être modifié à tout moment.

Système d'entraînement propre. Nouveaux moteurs pour les JAGUAR 900 / 800.

Tous les nouveaux moteurs sont conformes aux normes d'émission nationales jusqu'à Stage V. Les gaz d'échappement des JAGUAR 960-840 sont dépollués par la réduction catalytique sélective SCR et par un filtre à particules diesel. Les JAGUAR 990-970 n'utilisent que le système SCR. Avec l'introduction de la norme Stage V, la puissance des modèles 960 a été augmentée de 27 ch pour passer à 653 ch. Celle des JAGUAR 940 / 860 est désormais de 530 ch grâce à un gain de puissance de 14 ch.

Avec 925 ch, la JAGUAR 990 est le modèle haut de gamme de la nouvelle génération d'ensileuses. La JAGUAR 970 hérite désormais d'un nouveau moteur 6 cylindres en ligne MAN d'une puissance de 790 ch et d'une cylindrée de 16,15 l. Près de 3 l de cylindrée par cylindre promettent une courbe de puissance stable avec un couple constant. L'ensileuse avale ainsi sans difficulté les rangs de maïs les plus denses et sans consommer plus de 0,41 l de carburant par tonne¹ – une valeur incroyablement basse pour cette classe de puissance.

JAGUAR		990 NOUV.	980 NOUV.	970 NOUV.	960 NOUV.	950	940 NOUV.	930		
Norme d'émission		'								
	Moteur	MAN V12 D2862	MAN V12 D2862	MAN R6 D4276	MB R6 473	MB R6 473	MB R6 471	MB R6 471		
Stage V	kW/ch	680/925	625/850	580/790	480/653	430/585	390/530	340/462		
Tier 4	kW/ch	680/925	625/850	580/790	460/626	430/585	379/516	340/462		
JAGUAR		990 NOUV.	980 NOUV.	970 NOUV.	960	950	940	930		
	Moteur	MAN V12 D2862	MAN V12 D2862	MAN V12 D2862	MB V8 502	MB V8 502	MB V8 502	-		
Tier 3	kW/ch	680/925	625/850	588/800	480/653	390/530	350/476	_		
					880* NOUV.	870	860 NOUV.	850	840	830
	Moteur				MB R6 473	MB R6 473	MB R6 471	MB R6 471	MB R6 470	_
Stage V	kW/ch				480/653	430/585	390/530	340/462	300/408	-
Tier 4	kW/ch				460/626	430/585	379/516	340/462	300/408	-
					880*	870	860	850	840	830
	Moteur				_	MB V8 502	MB V8 502	MB R6 460	MB R6 460	MB R6 460
Tior 3	k/M/ch					300/530	350/476	315//28	260/354	220/200

Non disponible
 *880 uniquement pour l'Amérique du Nord, l'Italie, la Grande-Bretagne

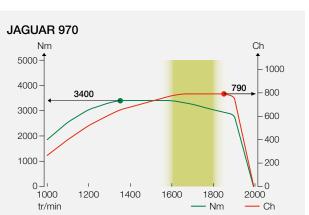
Mesures internes



Moteurs puissants.

NOUVEAU : moteur 6 cylindres en ligne MAN D4276 jusqu'à 588/790 kW/ch avec une haute densité de puissance.





Prise en main de la JAGUAR. Plus simple que jamais.

Grâce au nouveau CEBIS à écran tactile, vos conducteurs peuvent accéder rapidement et aisément à toutes les fonctions de leur machine. Les plus importantes peuvent être gérées directement à l'aide de commandes sur l'accoudoir. Le pilotage de la JAGUAR est intuitif et n'exige aucune connaissance préalable de la machine. Ainsi, très rapidement, même des conducteurs inexpérimentés sont capables de l'utiliser en toute sécurité et d'exploiter pleinement tout son potentiel.

Que la machine soit « secouée » lors de ses déplacements sur la parcelle ou que son conducteur soit inexpérimenté, elle est toujours pilotée avec une précision extrême. Le conducteur de la JAGUAR dispose de quatre options :





1 CEBIS à écran tactile.



Une simple impulsion sur l'écran tactile et le nouveau terminal CEBIS réagit instantanément. Vous avez directement accès à toutes les fonctions de la machine comme le système CEMOS AUTO PERFORMANCE.

3 Molettes de sélection et bouton-poussoir CEBIS.



Les molettes de sélection et les touches ESC et favoris vous permettent de naviguer en toute sécurité sur l'écran du CEBIS même sur des parcelles accidentées, par exemple pour affûter les couteaux ou régler le contre-couteau.

2 CMOTION avec gestion des favoris.



Sept paramètres peuvent être mémorisés comme favoris et appelés au moyen des commutateurs à bascule du levier d'avancement CMOTION. Votre regard reste ainsi concentré sur l'outil frontal et le flux de récolte, votre main ne quitte pas le levier d'avancement CMOTION.

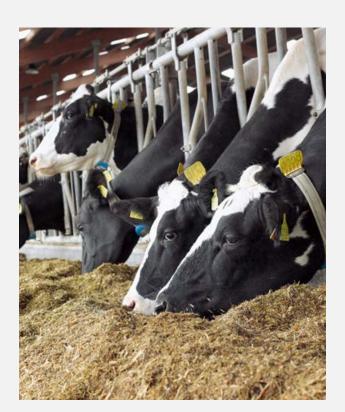
4 Commandes directes par touches et boutons.

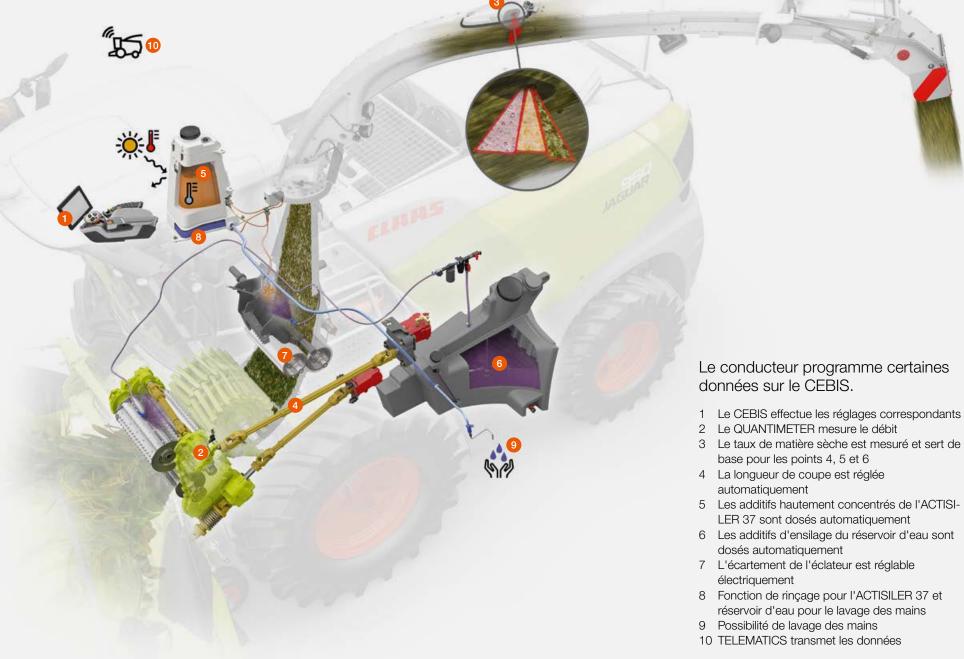


Vous pouvez commander directement sept fonctions de base programmées via les commandes affectées, par exemple pour adapter la largeur de travail avec les largeurs partielles d'outils frontaux.

Qualité d'ensilage élevée. Fourrage haut de gamme.

Des ensilages de haute qualité augmentent la production laitière et améliorent la santé du bétail sur le long terme. Les systèmes intelligents de la JAGUAR forment la base d'une qualité de fourrage exceptionnelle, grâce aux additifs dosés avec précision dans le réservoir de 375 l ou injectés en bas volume dans le nouvel ACTISILER 37.





Nouvel ACTISILER 37.

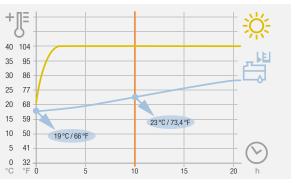
Le réservoir à double paroi ACTISILER 37 protège vos additifs d'ensilage concentrés des températures extérieures élevées. Si l'additif est ajouté à une température de 19 °C, sa température ne dépasse jamais 23 °C, même après dix heures de travail à une température extérieure de 40 °C. La pompe permet des dosages précis de 0,2 à 20 l/h ou de 10 à 50 ml/t en fonction du débit.

Dosage via le CEBIS.

Le CEBIS affiche clairement au conducteur l'interaction automatique entre la longueur de coupe, le dosage des additifs d'ensilage et le taux de matière sèche mesuré.

- 1 Indication de la longueur de coupe
- 2 Dosage correspondant au taux de matière sèche actuel
- 3 Dosage programmé dans le grand réservoir
- 4 Dosage programmé dans l'ACTISILER 37







6

Capteur NIR avec précision accrue.

Le taux de matière sèche déterminé par le capteur proche infrarouge sert de valeur de référence pour le réglage de la longueur de coupe et le dosage des additifs.

Outre le taux de matière sèche, le capteur NIR détermine différents composants en fonction du type de récolte. Les valeurs mesurées peuvent être reprises comme base de données pour la documentation des chantiers.













Haute résistance à l'usure. MCC MAX.



Les rouleaux MCC MAX de l'éclateur conviennent aussi bien pour les coupes courtes ou longues dans le maïs, les céréales immatures et le maïs épis broyé. Sur la nouvelle JAGUAR, leur revêtement BusaDUR® hautement résistant à l'usure leur assure une durée de vie accrue.

Sa fiabilité fait votre force.

Des machines fiables constituent la clé du succès dans votre exploitation. Aussi, la JAGUAR est conçue pour assurer une fiabilité à toute épreuve, une endurance élevée et une longévité accrue. Pour que vous puissiez compter sur votre machine tout au long de la récolte, nous mettons chaque détail de son anatomie à l'épreuve et nous n'avons de cesse de le perfectionner.

Chambre d'alimentation.



- Précompression hydraulique de série exclusivement sur la JAGUAR
- Le rouleau d'alimentation renforcé est conçu pour assurer un rendement élevé
- Les grandes plaques d'usure sur les côtés des rouleaux de précompression réduisent la saleté et le bruit
- La fixation par serrage des rouleaux facilite la maintenance

Carter du rotor.



- La durée de vie des roulements de rotor a été doublée
- L'étanchéité nettement améliorée du système d'affûtage réduit la pénétration de saleté et atténue les bruits
- Coupleurs hydrauliques rapides pour une maintenance simplifiée de la chambre d'alimentation et du carter du rotor

Couronne d'orientation de la goulotte.



- La couronne d'orientation sur la goulotte d'éjection a été renforcée
- Matériau durable et résistant à l'usure pour une grande sécurité d'utilisation





Robustesse garantie.

Garantie anti-usure sur les gammes PREMIUM LINE Professional¹ et Advanced².

- 1 Barres de renfort¹
- 2 Racleurs rouleau lisse^{1, 2}
- 3 Fond de rotor^{1, 2}
- 4 Déflecteur^{1, 2}
- 5 Paroi arrière du canal herbe^{1, 2}
- 6 Pales d'éjection¹
- 7 Carter de l'accélérateur en deux parties1
- 8 Côtés gauche et droit du carter de l'accélérateur¹
- 9 Paroi arrière de l'accélérateur^{1, 2}
- 10 Partie avant / arrière de la goulotte^{1, 2}
- 11 Plaque de couronne d'orientation^{1, 2}
- 12 Toutes les tôles d'usure de la goulotte d'éjection^{1, 2}



EMIUM LINE

Nouvelle JAGUAR 800. Un perfectionnement constant.

Depuis des années, la gamme JAGUAR 800 convainc les agriculteurs et entrepreneurs de travaux agricoles du monde entier. Lors du perfectionnement de ses systèmes et composants, nous nous intéressons à l'optimisation du chantier de récolte en termes de productivité, de polyvalence et de confort. Outre l'augmentation de la puissance moteur à 530 ch (JAGUAR 860) avec le passage à la norme Stage V, d'autres nouveautés font la force des nouvelles JAGUAR :

- NOUVEAU : CEBIS à écran tactile pour un confort de commande accru
- Nouvelles longueurs de coupe adaptées aux exigences du marché
- NOUVEAU : entraînement plus puissant de l'outil frontal pour le travail avec la DIRECT DISC 600 de grande largeur
- Nouveau réservoir thermique ACTISILER 37 pour une excellente qualité d'ensilage
- NOUVEAU : transmission plus performante avec 11 % de puissance de traction supplémentaire





Entraînement de l'outil frontal renforcé.

L'entraînement puissant de l'outil frontal à quatre rainures et l'essieu avant ont été entièrement remaniés, ce qui permet désormais de monter également la DIRECT DISC 600 sur les JAGUAR 870. La largeur de travail impressionnante ainsi obtenue permet de réaliser la fauche et l'ensilage en un seul passage.



Puissance de traction supérieure.

Grâce à l'augmentation de la pression du système, la puissante transmission hydrostatique assure une puissance de traction supérieure de 11 %. Ainsi, même dans les conditions les plus extrêmes, vous disposez de réserves de puissance insoupçonnées.

Longueurs de coupe sur mesure.

Pour répondre aux besoins du marché, les plages des grandes longueurs de coupe ont été adaptées.

Commande confort intégrée.

La colonne de direction réglable sur trois niveaux, le CEBIS avec écran tactile et le confortable accoudoir de la gamme JAGUAR 900 sont désormais également disponibles sur toutes les JAGUAR 800.



CLAAS POWER SYSTEMS intègre l'ensemble des organes d'entraînement de la machine et propose le moteur idéal pour un système parfaitement synchronisé. La JAGUAR 860 met la barre haut dans son segment de puissance avec un gain de 14 ch pour une puissance de 530 ch.

Nouveaux becs à mais. ORBIS 600 et 450.

Fruits des expériences réalisées jusqu'à ce jour dans le monde entier, les becs à mais indépendants du sens de semis ORBIS de CLAAS offrent une structure et un entraînement révolutionnaires. Deux nouveaux modèles viennent étoffer cette année notre gamme à succès qui séduit par sa fiabilité et sa facilité d'utilisation : l'ORBIS 600 à grands disques et l'ORBIS 450.

Vos avantages.

- Concept d'entraînement performant avec couples de démarrage inférieurs de 11 % aux modèles comparables
- Démarrage et inversion en pleine charge
- Transfert rectiligne de la récolte de l'ORBIS à la JAGUAR pour une qualité d'ensilage optimale
- Flux de récolte régulier sur toute la largeur du carter des rouleaux d'alimentation
- Architecture extrêmement plate pour une récolte parfaitement régulière et une faible hauteur de coupe jusqu'à 85 mm
- ORBIS 600 SD avec de petits disques pour des hauteurs de récolte peu élevées à moyennes
- NOUVEAU : ORBIS 600 avec de grands disques pour les mais hauts à très hauts
- Dépliage symétrique en moins de 15 s (ORBIS 750)

- Système de transport intégré disponible à partir de l'ORBIS 600
- Équipement PREMIUM LINE disponible d'usine



ORBIS 900





RBIS 600



ORBIS 600 SD

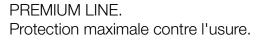


ORRIS 450

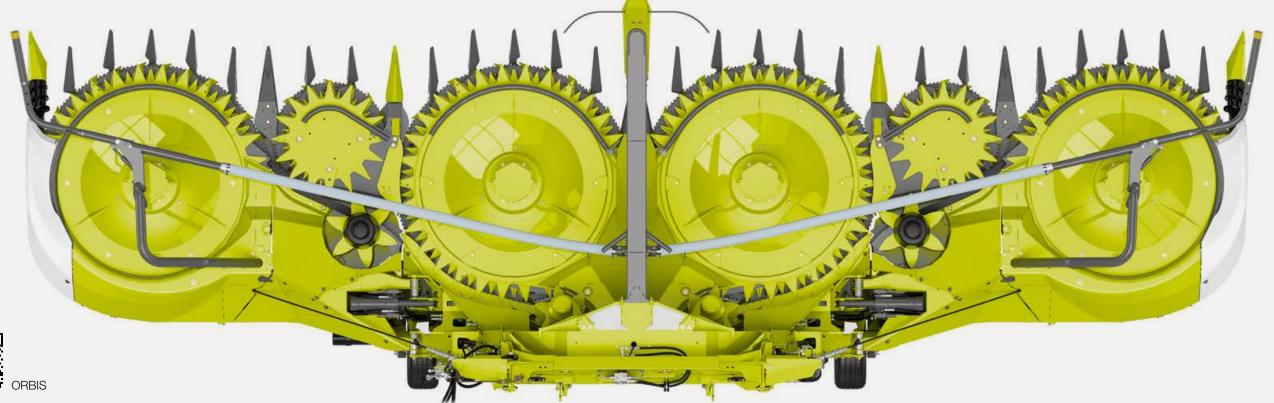








Pour les travaux difficiles et intensifs ou les champs par exemple sableux, il est possible d'équiper d'usine le bec à maïs ORBIS de pièces d'usure ultra-résistantes. Les éléments du flux de récolte soumis à une usure intensive comme les guides extérieurs, les couteaux et les tambours d'alimentation sont disponibles en qualité PREMIUM LINE résistante à l'usure d'usine.



 \mathbf{A}

Maintenance aisée. Comme en plein jour, même la nuit.

Plus les travaux de maintenance sont simples, moins ils nécessitent de temps, d'énergie et d'effort de la part des conducteurs et des mécaniciens. À l'instar par exemple du QUICK ACCESS pour l'inspection rapide des organes de coupe, la disposition claire de tous les composants et leur excellente accessibilité ont toujours fait la force des JAGUAR. Les nouveaux modèles intègrent également un éclairage de maintenance à LED qui éclaire parfaitement tous les points de maintenance essentiels dans l'obscurité.

Éclairage de maintenance à LED.

- Efficacité lumineuse très élevée
- Éclairage haut de gamme
- Pas d'échauffement des sources d'éclairage
- Faible consommation électrique





Éclairage de maintenance.

- 3 LED sur le marchepied d'accès
- 1 LED sous la cabine
- 1 LED sous le capot latéral gauche
- 1 LED sous le capot arrière
- 2 LED sous le capot latéral droit
- 1 LED dans l'espace service
- 1 lampe torche mobile H3 avec embase magnétique
- 1 LED dans la caisse à outils
- 1 LED dans le coffre à batterie







CLAAS FRANCE Avenue du Parc Médicis 94832 FRESNES Cedex tél 0146748181 fax 0146748183 www.claas.fr

HRC / 200033050819 KK ME 0919 / CF 0002592500

L'assurance de belles récoltes.